



「まるごとロシア」特別企画！！

ツアーコード:KN10-2015

人気のロシア人ガイドさんがご案内

# 「ロシア雑貨めぐりの旅

## ウラジオストクとハバロフスク5日

シベリア鉄道も1泊体験乗車！！

ロシア雑貨ファンのロシア雑貨ファンによるロシア雑貨ファンのためのツアー！！今回のツアーは人気のロシア生地やティーカップ、その他様々なロシア雑貨のお店を車で回るのはもちろんのこと、雑貨だけではなく、工場見学をしたり、ロシア人家庭を訪問して家庭料理を味わったり現地の人との交流も楽しめます。雑貨ツアーでははじめてウラジオストクを訪問。移動にはシベリア鉄道を利用。ニューイヤー前の冬のロシアで雑貨を満喫ください！！



### ◆ ツアーポイント ◆

- ①最新の雑貨店を訪問！雑貨に詳しい人気ロシア人ガイドが皆さんをご案内！
- ②ロシア人家庭を訪問して手作りの家庭料理を味わいます。
- ③雑貨ツアーはじめてのウラジオストク訪問。移動はシベリア鉄道を利用します。
- ④参加者には JIC 特製のマトタグをもれなくプレゼント。
- ⑤日から木曜の5日間、成田から直行便でウラジオストクへ！

チェフラーシュカ

ロシア雑貨

ふれ合い

\*写真はすべてイメージです。

■旅行代金(2名1室利用の場合の1名様費用)

# 12/04(日) 194,000 円

1 人部屋利用追加料金 +18,000 円

\*上記のほかに、成田空港利用料 2,540 円、燃油サーチャージ XF 6,280 円(目安、10/08 現在)およびビザ費用 9,250 円が別途必要となります。注: 空港諸税、燃油サーチャージ等は予告なく変更となる場合があります。その場合は変更額に応じて所定の費用を徴収または返金致します。



JIC 特製マトタグ



**\*過去の雑貨ツアーの様子はこちらを参照ください。 [http://www.jic-web.co.jp/photo/zakka\\_KHV\\_200907/](http://www.jic-web.co.jp/photo/zakka_KHV_200907/)**

日	都市/時刻	内容	食事
1 (日)	成田発/15:00 ウラジオストク着/19:10	《→》ウラジオストク航空(XF)にてウラジオストクへ約2時間の旅。 着後、日本語ガイドとともにホテルへ。 【ホテル泊】	機 夜
2 (月)	ウラジオストク ウラジオストク発/夜	～ウラジオストク雑貨めぐり と工場見学 終日 終日 港を見渡す鷹の巣展望から市内を一望。ロシア正教会など見学。その後、雑貨巡りスタート。ロシアの「 <b>布地屋さん</b> 」、「 <b>家庭用品</b> 」、「 <b>工芸品店</b> 」、「 <b>市場</b> 」など。その後、「 <b>ケーキ工場</b> または <b>チョコレート工場</b> 」を見学(受入側の都合により他の工場となる場合もあります) レストランで夕食後、モスクワまで約 9259 キロにもおよぶシベリア鉄道の起点でもあるウラジオストク鉄道駅へ。 寝台列車オケアン号でハバロフスクへ。(4名部屋コンパートメント利用) 【車中泊】	朝 昼 夜
3 (火)	ハバロフスク着/朝	到着後、ホテルへ移動し朝食。(チェックインは3日目のプログラム終了後となります) ～ハバロフスク雑貨めぐり 終日 アムール川沿いの公園等を見学後、素朴なデザインの食器やカップが豊富に揃う「 <b>パレンチン・パレンチナ</b> 」や、「 <b>布地屋さん</b> 」、かわいいチョコがたくさん「 <b>お菓子屋さん</b> 」、ユニークなデザインのロシアの切手や封筒のある「 <b>郵便局</b> 」、地元の人でにぎわう「 <b>中央市場</b> 」などを見学。シンプルでかわいい「 <b>文房具店</b> 」、ロシアのアニメキャラクターやチェブラーシュカのモニュメントもある「 <b>ディナモ公園</b> 」も散歩します。 【ホテル泊】	朝 昼 夜
4 (水)	ハバロフスク	～郊外のダーチャと雑貨めぐり 終日 午前 ロシア人家庭を訪問し家庭料理をお楽しみください。 午後 市内にもどりふたたび雑貨めぐり。ハバロフスクの有名お土産店「 <b>タイニーレメスラ</b> 」を訪問します。その後、ハバロフスク市内美しい大通り <b>ムラビヨフ・アムールスキー通り</b> あたりで <b>自由時間</b> 。◎希望者はオプション(料金別途)で「 <b>マトリョーシカの絵付け体験</b> 」も可能です。(ご希望者 5 名様以上で実施: 1 名様 5,800 円) 夕食は、ロシア料理店で <b>お別れパーティー</b> 。 【ホテル泊】	朝 昼 夜
5 (木)	ハバロフスク発/ 10:45 ウラジオストク着 12:00 ウラジオストク発 14:35 成田着/14:45	朝食後、空港へ移動。ロシア国内線を利用しウラジオストクへ移動 ウラジオストク航空で帰国の途へ。	朝 機

\* 現地受け入れ機関またはお店の事情により、スケジュール・時刻は変更された前後する場合があります。または他のお店に変更となる場合がございます。予めご了承ください。

## お申込方法

<旅行条件詳細> \*日本発着時利用予定航空会社=ウラジオストク航空(エコノミー) \*最少催行人員:10名 \*添乗員:15名様以上参加の場合は添乗員が同行します。10名様以上15名未満の場合は添乗員は同行いたしません。現地の日本語ガイドがご案内いたします。

\*ロシアビザが必要です(別料金) \*空港諸税、燃油サーチャージは発券時のレート、航空会社により改定されることがあります。\*利用ホテル:ウラジオストクホテル「プリモリーエ」又は「ウラジオストク」ハバロフスク「インツォーリス」「アムール」または弊社「まるごとロシア」Aグレードホテル \*食事:朝4回、昼3回、夜4回 \*時間帯の目安: 早朝=4:00～6:00/ 朝=6:00～8:00/ 午前=8:00～12:00/ 昼=12:00～13:00/ 午後=13:00～16:00/ 夕刻=16:00～18:00/ 夜=18:00～23:00/

1. 旅行申込書をお取り寄せください。
2. お申込み・・・申込必要書類 ①旅行申込書②パスポート原本(残存6ヶ月以上+余白1ページ要)③ビザ用写真1枚(4.5×3.5cm)および④お申込金(3万円以上、旅行代金まで)を口座にお振込み下さい。

<お申込金ご入金> 三菱東京UFJ銀行 四谷(ヨツヤ)支店 普通:0802409 名義:ジェーアイシー旅行センター株式会社

**※ お申込締め切り 11月11日(金)まで ※**

3. 旅行代金(残金)のご請求
4. 最終日程表(確定書面)の送付(またはカウンターでのお受け渡し)
5. ご出発

**ご旅行条件(要約) お申込の際は、必ず旅行条件書(全文)をお読み下さい。**

1. 募集型企画旅行契約  
(1) この旅行は、ジェーアイシー旅行センター(株)(東京都新宿区四谷2丁目14番地 観光庁長官登録旅行業第1715号、以下「当社」といふ)が企画・募集・実施する企画旅行であり、この旅行に参加されるお客様は、当社と企画旅行契約(以下「旅行契約」といふ)を締結することになります。  
(2) 旅行契約の内容・条件は、当募集広告・パンフレット(以下「募集広告等」といふ)旅行条件書、ご出発前にお送りする確定書面(以下「最終旅行日程表」といふ)及び当社募集型企画旅行契約約款(以下「当社約款」といふ)等によりします。
2. 旅行のお申し込みおよび契約成立時期  
(1) 当社所定の旅行申込書に所定の事項を記入のうえ、申込金(3万円以上旅行代金まで)を添えてお申込みいただきます。申込金は旅行代金をお支払い頂く時に一括して繰り入れます。当社が締結の承諾をし、申込金を受理した時に成立します。\*旅行申込書にローマ字氏名をご記入時には必ず旅券に記載されている通りご記入ください。旅券と異なった氏名の場合、航空・宿泊機関等より同1人とみなされ、旅行契約を解除される場合があります。この場合、所定の取消料をいただきます。  
(2) 電話、郵便及びファクシミリその他の通信手段による旅行契約の予約申込みの場合、契約は予約の時点で成立しております。当社が予約の承諾の旨を通知した日の翌日から起算して5日以内に(出発の30日前以降は3日以内)、申込書の提出と申込金の支払いをしていただきます。この期間内に申込書の提出と申込金の支払いがなされない場合、当社は申込みがなかったものとして取り扱います。
3. 旅行代金のお支払い期日  
旅行契約成立後、旅行代金は旅行開始日の前日から起算してさかのぼって21日目(以下「基準日」といふ)にあたる日より前にお支払いいただきます。21日以降にお申込みされた場合は、申込時点又は旅行開始日前の当社が指定する期日までにお支払いいただきます。
4. 取消料  
旅行契約成立後、お客様都合で契約を解除される時は、以下の金額を申し受けます。

旅行契約解除の日	取消料(お一人様)	
	特定日に旅行を開始する場合(注)	特定日以外に旅行を開始する場合
旅行開始日の前日から起算してさかのぼって40日目以降～31日目に当たる日まで	旅行代金の10%	無料
旅行開始日の前日から起算してさかのぼって30日目以降～3日目に当たる日まで	旅行代金の20%	
2日前(前夜日)～旅行開始日(当日)	旅行代金の50%	
旅行開始後の解除または無連絡不参加	旅行代金の100%	

注:特定日: 4/27～5/6、7/20～8/31、12/20～1/7

### 5. 旅行代金に含まれるもの

- (1) 旅行日程に明示した航空、船舶、鉄道等利用運送機関の運賃。
  - (2) 旅行日程に含まれる送迎・バス等の料金。
  - (3) 旅行日程に明示した観光の料金。(バス等料金・ガイド料金・入場料等。)
  - (4) 旅行日程に明示した宿泊の料金及び税・サービス料金。(パンフレット等に特に別添の記載がない限り2人部屋に2人ずつの宿泊を基準とします。)
  - (5) 旅行日程に明示した食事の料金(飲み物・機内食は除外)及び税・サービス料金。
  - (6) 添乗員同行コースの場合の添乗員の同行費用。
- \*上記費用はお客様のご都合により、一部利用されなくても、原則として払戻しはいたしません。
- ### 6. 旅行代金に含まれないもの
- \*前項のほかは旅行代金に含まれません。その一部を例示します。
  - (1) 超過手荷物料金(特定の重量・容量・個数を超える分について、航空機エコノミークラス利用の場合は通常20キロを超える超過手荷物)
  - (2) 現地でのご予約など手荷物の運搬料金。(日程に特に明記した場合は除きます。)
  - (3) クリーニング代、電報電話代、ホテルのボーイ・メイド等に対する心付け、その他追加飲料等個人的性質の諸経費及びそれに伴う税・サービス料。
  - (4) 傷害、疾病に関する医療費
  - (5) お客様が任意で加入される海外旅行傷害保険。
  - (6) 渡航手続関係諸費用(旅券印紙代・証紙料金・査証料・予防接種料金・渡航手続代行に対する旅行業務取扱料

- 金等。)
- (7) 日本国内における自宅から発着空港等集合・解散地点までの交通費及び旅行開始日の前日、旅行終了日当日等の宿泊費。
- (8) 日本国内の空港を利用する場合の空港施設使用料・空港税・出国税及びこれに類する諸税
- (9) 日本国外の空港税・出国税及びこれに類する諸税
- (10) 各航空会社等が指定する燃油サーチャージ等。
- (11) ご希望者のみ参加されるオプション・ツアー(別途料金の小旅行)の料金
7. 当社の解除権 一旅行開始前  
お客様の人数が募集広告等に記載した最少催行人員に満たないとき、この場合は、4/27～5/6、7/20～8/31、12/20～1/7に旅行開始するときは、旅行開始日の前日から起算してさかのぼって33日前に当たる日より前、また同期間以外に旅行を開始するときは、旅行開始の前日から起算してさかのぼって23日目に当たる日より前に旅行中止のご通知をいたします。

- 渡航先(国、または地域)によって外務省より危険情報などの安全関係の海外渡航情報が出されている場合があります。海外渡航関連情報は、外務省海外安全相談センターなどでもご確認ください。(TEL:03-3580-3311 Fax:0570-023300(<http://www.amzen.mofa.go.jp/>))

- 渡航先(国、または地域)の衛生状況については、厚生労働省「海外渡航者のための感染症情報」ホームページでご確認ください。( <http://www.forth.go.jp/> )

- 海外旅行保険へのご加入について・・・より安心してご旅行いただくためにも、ご旅行中の病気や事故・盗難に備えて、海外旅行傷害保険に必ずご加入されることをお勧めします。

- 個人情報の取扱いについて・・・当社は、旅行申込みの際にお申込書にご記入頂いたお客様の個人情報(氏名、住所、電話番号、メールアドレスなど)について、お客様との間の連絡、お申込みいただいたご旅行における運送・宿泊期間等の提供サービス手続のための手続きに必要な範囲内で利用させていただきます。

総合旅行業務取扱管理者: 杉浦信也(東京)・桐本浩子(大阪)  
旅行業務取扱管理者とは、お客様の旅行を成功裏に完了させる責任者です。この旅行契約に關し、担当者からの説明ご不明の点があれば、取扱管理者にお問合せ下さい。

**旅行実施/旅行に関するお申込・お問合せ**

<http://www.jic-web.co.jp>  
**ジェーアイシー旅行センター 株式会社**  
国土交通大臣登録旅行業 第1715号 日本旅行業協会(JATA)正会員

東京本社 〒160-0004 東京都新宿区四谷2丁目14番地8 YPCビル7F  
TEL: 03-3355-7295 FAX: 03-3355-7290  
大阪支店 〒540-0012 大阪市中央区谷町2丁目1-22 フェアステージ大手前ビル5F  
TEL: 06-6944-2315 FAX: 06-6944-2318  
E-mail ツアー専用 : [jictour@jic-web.co.jp](mailto:jictour@jic-web.co.jp)  
\*営業時間: 月～金 10:00～18:00(土・日・祝日は休業です。)